

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ

Ψήφισμα CM/ResDH(2012)85²

Εκτέλεση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Δικαιωμάτων του Ανθρώπου στην υπόθεση Δ. Ρ. και Α. Δ. κατά Ελλάδος
(Προσφυγή υπ' αριθ. 1234/05, απόφαση της 15^{ης} Ιανουαρίου 2009, η οποία κατέστη οριστική στις 15 Απριλίου 2009)

Η Επιτροπή των Υπουργών, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 46 παρ. 2 της Σύμβασης για την Προστασία των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, το οποίο προβλέπει ότι η Επιτροπή εποπτεύει την εκτέλεση των οριστικών αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (εφεξής «η Σύμβαση» και «το Δικαστήριο»),

Έχοντας υπόψη την απόφαση που διαβιβάστηκε από το Δικαστήριο στην Επιτροπή αφού αυτή κατέστη οριστική,

Υπενθυμίζοντας ότι οι παραβιάσεις της Σύμβασης που διαπίστωσε το Δικαστήριο στην εν θέματι υπόθεση αφορούν το δικαίωμα των προσφευγόντων για σεβασμό της ιδιωτικής τους ζωής λόγω της απόρριψης από τα εθνικά δικαστήρια των αγωγών τους για αποζημίωση, με τις οποίες παραπονούνταν για τη φωτογράφιση του νεογέννητου μωρού τους χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεσή τους (παραβίαση του άρθρου 8), και το δικαίωμα πρόσβασης στον Άρειο Πάγο λόγω της υπερβολικά φορμαλιστικής προσέγγισης σχετικά με τις προϋποθέσεις παραδεκτού της αίτησης αναίρεσης (παραβίαση του άρθρου 6 παρ. 1) (βλ. λεπτομέρειες στο Παράρτημα),

² Υιοθετήθηκε από την Επιτροπή των Υπουργών στις 6 Ιουνίου 2012 στην 1144^η Σύνοδο των Υφυπουργών.

Αφού κάλεσε την κυβέρνηση του καθ' ου Κράτους να ενημερώσει την Επιτροπή σχετικά με τα μέτρα που έλαβε για τη συμμόρφωση προς την υποχρέωσή της σύμφωνα με το άρθρο 46 παρ. 1 της Σύμβασης να συμμορφωθεί προς την απόφαση,

Αφού εξέτασε τις πληροφορίες που παρέσχε η κυβέρνηση σύμφωνα με τον Κανονισμό της Επιτροπής για την εφαρμογή του άρθρου 46 παρ. 2 της Σύμβασης,

Αφού πείστηκε ότι το καθ' ου Κράτος κατέβαλε στους προσφεύγοντες τη δίκαιη ικανοποίηση που προέβλεπε η απόφαση υπό όρους αποδεκτούς γι' αυτούς (βλ. λεπτομέρειες στο Παράρτημα),

Υπενθυμίζοντας ότι θέματα σχετικά με το δικαίωμα πρόσβασης στον Άρειο Πάγο λόγω της υπερβολικά φορμαλιστικής προσέγγισης σχετικά με τις προϋποθέσεις παραδεκτού της αίτησης αναίρεσης εξετάζονται από την Επιτροπή των Υπουργών στο πλαίσιο της ομάδας υποθέσεων Αλβανός,

Υπενθυμίζοντας ότι η διαπίστωση παραβιάσεων από το Δικαστήριο επιβάλλει, πέραν της πληρωμής της δίκαιης ικανοποίησης που επιδίκασε το Δικαστήριο με τις αποφάσεις του, την υιοθέτηση από το καθ' ου Κράτος:

- ειδικών μέτρων που θα θέτουν τέλος στις παραβιάσεις και θα εξαλείφουν τις επιπτώσεις τους ούτως ώστε να επιτευχθεί κατά το δυνατόν πλήρης αποκατάσταση και
- γενικών μέτρων που θα προλαμβάνουν παρόμοιες παραβιάσεις,

ΔΗΛΩΝΕΙ, αφού εξέτασε τα μέτρα που έλαβε το καθ' ου Κράτος (βλ. Παράρτημα), ότι άσκησε τις αρμοδιότητές του σύμφωνα με το άρθρο 46 παρ. 2 της Σύμβασης στην παρούσα υπόθεση και

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ να κλείσει την εξέταση της παρούσας υπόθεσης.

Παράρτημα της Απόφασης CM/ResDH(2012)85

Πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που ελήφθησαν για τη
συμμόρφωση προς την απόφαση στην υπόθεση Δ. Ρ. και Α. Δ. κατά
Ελλάδος

Εισαγωγική περίληψη της υπόθεσης

Η υπόθεση αφορά την παραβίαση του δικαιώματος των προσφευγόντων για σεβασμό της ιδιωτικής τους ζωής αμέσως μετά τη γέννηση του μωρού τους το 1997, του οποίου ελήφθησαν δύο φωτογραφίες από επαγγελματία φωτογράφο στο μαιευτήριο. Οι προσφεύγοντες άσκησαν αγωγή αποζημίωσης κατά του μαιευτηρίου διότι ο γιος τους φωτογραφήθηκε χωρίς τη συγκατάθεσή τους. Όμως, η αγωγή τους απορρίφθηκε από τα εθνικά δικαστήρια το 2002. Το Δικαστήριο σημείωσε ότι τα εθνικά δικαστήρια δεν εγγυήθηκαν επαρκώς το δικαίωμα του γιου των προσφευγόντων για προστασία της ιδιωτικής του ζωής διότι δεν έλαβαν υπόψη το γεγονός ότι οι προσφεύγοντες δεν είχαν δώσει τη συγκατάθεσή τους για τη φωτογράφιση του γιου τους και ότι ο φωτογράφος κράτησε τα αρνητικά των φωτογραφιών (παραβίαση του άρθρου 8).

Η υπόθεση επίσης αφορά το δυσανάλογο περιορισμό του δικαιώματος των προσφευγόντων για πρόσβαση σε δικαστήριο. Ο Άρειος Πάγος, εφαρμόζοντας την αρχή της νομολογίας του σχετικά με την ασάφεια των λόγων αναίρεσης, απέρριψε την αίτηση αναίρεσής τους το 2004. Ο Άρειος Πάγος έκρινε ότι οι προσφεύγοντες δεν προσδιόρισαν τα πραγματικά περιστατικά στα οποία βάσισε την απόφασή του το εφετείο. Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο έκρινε ότι ο Άρειος Πάγος ακολούθησε μια υπερβολικά γραμμαλιστική προσέγγιση, η οποία δεν επέτρεψε στους

προσφεύγοντες να επιτύχουν την εξέταση της ουσίας των ισχυρισμών τους από τον Άρειο Πάγο (παραβίαση του άρθρου 6 παρ. 1).

I. Πληρωμή δίκαιης ικανοποίησης και ειδικά μέτρα

(α) Στοιχεία για τη δίκαιη ικανοποίηση

Ονόματα προσφευγόντων και αριθ. προσφυγής	Αποζημίωση λόγω υλικής βλάβης	Αποζημίωση λόγω ηθικής βλάβης	Έξοδα και δαπάνες	Σύνολο
Δ. Ρ. και Α. Δ. (1234/05)	-	8.000 ευρώ	-	8.000 ευρώ
Πληρώθηκε στις 20.7.2009				

Η δίκαιη ικανοποίηση καταβλήθηκε υπό όρους προφανώς αποδεκτούς για τους προσφεύγοντες.

(β) Ειδικά μέτρα

Οι αρχές επισήμαναν ότι ήταν αδύνατο να εντοπίσουν το φωτογράφο και να καταστρέψουν τα αρνητικά. Τα γεγονότα έλαβαν χώρα το 1997 και ο φωτογράφος δεν συνδεόταν με το μαιευτήριο με μόνιμη συμβατική σχέση.

Επιπλέον, σύμφωνα με το ελληνικό δίκαιο δεν είναι δυνατή η επανεξέταση αστικής υπόθεσης μετά από την έκδοση απόφασης του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου. Ενόψει του χαρακτήρα των παραβιάσεων και της χρονικής περιόδου που έχει παρέλθει (ο γιος των προσφευγόντων πρέπει να είναι 15 ετών σήμερα), η επανεξέταση της υπόθεσης δεν φαίνεται κατάλληλο μέσο επίτευξης αποτελεσματικής εφαρμογής της απόφασης.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή των Υπουργών δεν θεωρεί ότι χρειάζονται άλλα ειδικά μέτρα.

II. Γενικά μέτρα

(α) Παραβίαση του άρθρου 8

Η απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου, αφού μεταφράστηκε στα Ελληνικά, απεστάλη από το Υπουργείο Δικαιοσύνης σε όλες τις αρμόδιες δικαστικές αρχές με συνημμένη επιστολή του Υπουργείου Δικαιοσύνης που επιστούσε την προσοχή στο σκεπτικό και τα συμπεράσματα του Δικαστηρίου. Επίσης, η απόφαση αναρτήθηκε στο δικτυακό τόπο του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους (www.nsk.gr).

Σύμφωνα με τις αρχές, η παραβίαση που διαπιστώθηκε δεν καταδεικνύει την ύπαρξη διαρθρωτικού προβλήματος και ως εκ τούτου δεν θεωρούνται αναγκαία άλλα γενικά μέτρα.

(β) Παραβίαση του άρθρου 6 παρ. 1

Τα μέτρα που ελήφθησαν ή προβλέπονται από τις ελληνικές αρχές εξετάζονται από την Επιτροπή των Υπουργών στο πλαίσιο της ομάδας υποθέσεων Αλβανός.

III. Συμπεράσματα του καθ' ου Κράτους

Η κυβέρνηση θεωρεί ότι δεν απαιτούνται ειδικά μέτρα πέραν της πληρωμής της δίκαιης ικανοποίησης και ότι ως εκ τούτου η Ελλάδα συμμορφώθηκε προς τις υποχρεώσεις της σύμφωνα με το άρθρο 46 παρ. 1 της Σύμβασης.

Ακριβής μετάφραση από τα Αγγλικά του συνημμένου πρωτοτύπου
εγγράφου

Αθήνα, 20 Ιουνίου 2012

Ο μεταφραστής του Υπουργείου Εξωτερικών

Βασίλειος Δ. Μπελεκούκας